پڑھنے کا معیار ۱

شرارتی کتّا

Author: Kanchan Bannerjee
Illustrator: Deepa Balsavar
Translator: Anis Azmi

ہمارے خاندان میں چار لوگ ہیں۔ ہر جگہ چنکو میرے ساتھ ہوتا ہے۔

میں چنکو کا خیال رکھتا ہوں۔ تم جانتے ہو نا، میں اس سے بڑا ہوں۔

کبھی کبھی چنکو لاپرواہ ہوجاتا ہے۔ میری ذمہ داری ہے کہ میں گھر کی رکھوالی کروں۔

ہم ہر کام ساتھ کرتے ہیں۔ ہمارے سبھی کام ساتھ ہوتے ہیں۔

ہم ساتھ کھیلتے ہیں۔

ہم ماں سے ڈانٹ بھی ایک ساتھ سنتے ہیں۔

جب چنکو اسکول میں ہوتا ہے، میں ماں کی مدد کرتا ہوں۔ میں کوّوں کو پاپڑ سے دور بھگاتا ہوں۔

آج چنکو میرا استاد ہوگا۔ میں آج اس سے کچھ نیا جو سیکھوں گا۔

میں ایک اچّھا کتّا ہوں۔ میں بلّیوں کو نہیں ڈراتا۔

کیا تم چنکو کی دوست ہو؟ بھئی! تب تو تم میری بھی دوست ہوئی۔

نیچے لکھے ہوئے ایکشن (Action) جملوں کو پڑھو۔ ان میں تم کو کیا کرنا پسند ہے؟

مجھے ناچنا پسند ہے۔

مجھے تیرنا پسند ہے۔

مجھے رسی کودنا پسند ہے

مجھے تصویر بنانا پسند ہے۔

مجھے سائیکل چلانا پسند ہے۔

مجھے اوپر چڑھنا پسند ہے۔

اکثر ہم کہتے ہیں "کتّے کی طرح وفادار" کیونکہ کتّا ہمیشہ اپنے مالک کے ساتھ ساتھ ہوتا ہے۔ اگر کبھی وہ راستہ بھٹک جائے یا کہیں دور نکل جائے تب بھی وہ ایک نہ ایک دن اپنے گھر کا راستہ ڈھونڈ کر واپس آجاتا ہے۔

Story Attribution:

This story: شرارتی کتّا is translated by Anis Azmi . The © for this translation lies with Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Based on Original story: 'Naughty Dog', by Kanchan Bannerjee . © Pratham Books , 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Other Credits:

'Sharaarti Kutta' has been published on StoryWeaver by Pratham Books. The development of this book has been supported by Parag (Promoting Innovative Publishing in Education), an initiative of Tata Trusts. www.prathambooks.org

Images Attributions:

Cover page: Playful dog, by Deepa Balsavar © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 2: Boy holding up a drawing, dog sitting beside him, by Deepa Balsavar © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 3: Children playing in an open ground, by Deepa Balsavar © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 4: Dog trying to wake up a sleeping boy, cat peeping through the door, by Deepa Balsavar © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 5: Boy leaning on a dog and reading a book, by Deepa Balsavar © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 6: Children playing cricket, by Deepa Balsavar © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 7: Mother scolding a boy and his dog for breaking something, by Deepa Balsavar © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 8: Mother making rotis, crow driving away crows from papads, by Deepa Balsavar © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 9: Boy feeding a dog , by Deepa Balsavar © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 10: Boy handing over a cricket bat, dog watching cats , by Deepa Balsavar © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

The development of this book has been supported by Parag (Promoting Innovative Publishing in Education), an initiative of Tata Trusts.

(Urdu)

اگر تمہاری دُم ہوتی تو اس کتاب کو پڑھتے ہوئے تم دُم ہلاتے۔ یہ کتاب "ہمارے آس پاس کے جانور" نام کی چار کتابوں کی سیریز میں سے ایک ہے۔

This is a Level 1 book for children who are eager to begin reading.